

31994L0036

1994 9 10

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 237/13

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA 94/36/EB**1994 m. birželio 30 d.****dėl maisto produktuose naudojamų dažų**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 100a straipsnį,

atsižvelgdami į 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvą 89/107/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto priedus, kuriuos leidžiama naudoti žmonėms vartoti skirtuose maisto produktuose, suderinimo, ⁽¹⁾ ypač į jos 3 straipsnio 2 dalį,atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą ⁽²⁾,atsižvelgdami į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽³⁾,laikydami Sutarties 189b straipsnyje nustatytos procedūros ⁽⁴⁾,

kadangi skirtingi nacionaliniai įstatymai, susiję su dažų naudojimo maisto produktuose sąlygomis, trukdo laisvam maisto produktų judėjimui; kadangi tai gali sudaryti sąlygas nesąžiningai konkurencijai;

kadangi numatant visas šių maisto priedų naudojimo sąlygas ir taisykles, pirmiausia turėtų būti siekiama apsaugoti ir informuoti vartotoją;

kadangi maisto priedas gali būti naudojamas tik tada, kai įrodyta, kad tai technologiškai neišvengiama ir jeigu tai nekenkia vartotojo sveikatai;

kadangi dažai naudojami siekiant grąžinti natūralią išvaizdą maistui, kurio spalvą taip paveikė perdirbimas, laikymas, pakavimas ir paskirstymas, kad dėl to galėjo nukentėti jo išorinis patrauklumas;

kadangi dažai naudojami siekiant suteikti maistui patrauklesnę išvaizdą bei padėti pajusti aromatus, kurie paprastai siejami su konkrečiais maisto produktais, ir siekiant suteikti spalvą bespalviam maistui;

kadangi į šią direktyvą reikalinga įtraukti tam tikrus dažus, skirtus žymėti mėsos sveikumui, už ką atsako oficialusis veterinaras pagal Direktyvos 91/497/EEB ⁽⁵⁾ reikalavimus, ypač pagal jos I priedo XI skyrių;kadangi kiaušiniams dažyti ar ženklinti pagal Reglamentą (EEB) Nr.1274/91 ⁽⁶⁾ turi būti naudojami tik šioje direktyvoje numatyti dažai;

kadangi dažai naudojami jau esantiems maiste dažams suintensyvinti;

kadangi visuotinai pripažįstama, kad neperdirbtuose maisto produktuose ir kai kuriuose kituose pagrindiniuose maisto produktuose neturi būti maisto priedų;

kadangi atsižvelgiant į naujausią mokslinę ir technologinę informaciją apie maisto priedus, kai kuriuos iš jų galima leisti naudoti tik tam tikruose maisto produktuose ir tik tam tikromis sąlygomis;

kadangi reikia numatyti griežtas priedų naudojimo kūdikių ir mažų vaikų maiste taisykles;

kadangi su Maisto produktų moksliniu komitetu buvo konsultuojamasi dėl tų medžiagų, kurioms dar netaikomos jokios Bendrijos nuostatos;

kadangi pageidautina, kad priimant sprendimą dėl konkretaus maisto produkto priklausymo tam tikrai maisto kategorijai, būtų laikomasi konsultacijų su Maisto produktų nuolatinio komiteto tvarkos;

kadangi ši direktyva iš dalies pakeičia 1962 m. spalio 23 d. Tarybos direktyvą dėl valstybių narių taisyklių, susijusių su žmonėms vartoti skirtuose maisto produktuose leidžiamomis naudoti dažiosiomis medžiagomis, suderinimo ⁽⁷⁾;

kadangi pagal Direktyvos 89/107/EEB 11 straipsnyje numatytą tvarką bus siūloma modifikuoti esamus dažųjų medžiagų grynumo kriterijus ir nustatyti naujas specifikacijas toms dažiosioms medžiagoms, kurioms grynumo kriterijai nėra nustatyti;

⁽¹⁾ OL L 40, 1989 2 11, p. 27. Direktyva, iš dalies pakeista Direktyva 94/34/EB (OL L 237, 1994 9 10, p. 1).⁽²⁾ OL C 12, 1992 1 8, p. 7.⁽³⁾ OL C 313, 1992 11 30, p. 1.⁽⁴⁾ 1993 m. kovo 10 d. Europos Parlamento nuomonė (OL C 115, 1993 4 26, p. 105), patvirtinta 1993 m. gruodžio 2 d. (OL C 342, 1993 12 20), 1994 m. kovo 9 d. Tarybos bendroji pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas (OL C 91, 1994 3 28, p. 79).⁽⁵⁾ OL 268, 1991 9 24, p. 69. Direktyva su pakeitimais, padarytais Direktyva 92/5/EEB (OL L 57, 1992 3 2, p. 1).⁽⁶⁾ 1991 m. gegužės 15 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1274/91, nustatantis išsamias Reglamento (EEB) Nr. 1907/90 dėl tam tikrų prekybos kiaušiniams standartų įgyvendinimo taisykles (OL L 121, 1991 5 16, p. 11). Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/94 (OL L 137, 1994 6 1, p. 54).⁽⁷⁾ OL 115, 1962 11 11, p. 2645/62. Direktyva su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 85/7/EEB (OL L 2, 1985 1 3, p. 22).

kadangi, norint apsaugoti vartotojus Bendrijoje, derėtų skatinti tyrimus, siekiant išsiaiškinti maisto produktuose naudojamų dažų galimą poveikį (taip pat dažų susikaupimo ir jų sąveikos su kitomis maisto produktų sudedamosiomis dalimis įtaką) žmonių sveikatai, ypatingą dėmesį skiriant tiems dažams, kurių nekenksmingumu abejojama,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1. Ši direktyva yra konkreti direktyva, esanti bendrosios direktyvos dalis, kaip tai apibrėžta Direktyvos 89/107/EEB 3 straipsnyje.

2. Šioje direktyvoje, „dažai“ yra medžiagos, suteikiančios maistui spalvą arba ją atgaivinančios ir sudarytos iš natūralių maisto produktų sudedamųjų dalių bei natūralių medžiagų, paprastai nevartojamų kaip maisto produktai ir nenaudojamų kaip būdingi maisto ingredientai.

Šioje direktyvoje dažai yra preparatai, gauti iš maisto medžiagų ir kitų natūralių pagrindinių medžiagų fiziškai ir (arba) chemiškai jas ekstrahuojant, o to ekstrahavimo rezultatas – atrankinis maistinių ar aromatinių sudedamųjų dalių pigmentų išgavimas.

3. Tačiau šioje direktyvoje dažais nelaikomos toliau išvardytos medžiagos:

— koncentruoti ar sausi maisto produktai ir dėl savo aromatinių, skonio ar maistinių savybių sudėtinių maisto produktų gamybos metu į juos įdėti tokie skoniniai priedai, kaip paprika, kurkuma ir šafranas, kurie turi ir šalutinį spalvinantį poveikį,

— dažai, naudojami dažyti tokioms nevalgomoms maisto produktų dalims, kaip sūrių žievelė ir dešrų apvalkalas.

2 straipsnis

1. Tikslai I priede išvardytos medžiagos gali būti naudojamos maisto produktams dažyti.

2. Dažai gali būti naudojami tikslai III, IV ir V prieduose išvardytuose maisto produktuose ir tikslai tuose prieduose nustatytomis sąlygomis; dažai šiuose maisto produktuose gali būti

naudojami tik konkrečiais tikslais, kurie numatyti Direktyvoje 89/398/EEB⁽¹⁾.

3. Dažai negali būti naudojami II priede išvardytuose maisto produktuose, išskyrus III, IV ar V priede numatytus konkrečius atvejus.

4. Dažai, kuriuos galima naudoti tik konkrečiais tikslais, išvardyti IV priede.

5. Dažai, kuriuos paprastai leidžiama naudoti maisto produktuose, bei jų naudojimo sąlygos pateikiami V priede.

6. Didžiausi prieduose nurodyti kiekiai yra susiję su:

— pagal vartojimo instrukcijas paruoštais vartoti maisto produktais,

— pagrindinės dažančiosios medžiagos, esančios dažų preparate, kiekiais.

7. Šios direktyvos prieduose „*quantum satis*“ reiškia, kad didžiausias dažų kiekis nėra nurodytas. Tačiau dažiosios medžiagos naudojamos laikantis geros gamybos praktikos, imant ne didesnę jų kiekį, negu reikia numatytam tikslui pasiekti ir neklaidinant vartotojo.

8. Žymint tinkamumą vartoti, kaip numatyta Direktyvoje 91/497/EEB, bei pagal kitus reikalavimus mėsos produktų žymėjimui galima naudoti tikslai E 155 rudąjį HT, E 133 briliantinį mėlynąjį FCF arba E 129 tamsiai raudoną AC, arba atitinkamą E 133 briliantinio mėlynojo FCF ir E 129 tamsiai raudono AC mišinį.

9. Tikslai I priede išvardyti dažai gali būti naudojami dažyti arba ženklinti kiaušinius, kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1274/91.

10. Tikslai I priede išvardyti dažai, išskyrus E 123, E 127, E 128, E 154, E 160b, E 161g, E 173 ir E 180, gali būti tiesiogiai parduodami vartotojams.

11. Pagal šią direktyvą „neperdirbtas“ – tai neapdorotas tokiu būdu, kad iš esmės pasikeistų maisto produkto pradinė būseną. Tačiau maisto produktai gali būti, pavyzdžiui, padalyti, perskirti, suskirstyti porcijoms, iš jų išimti kaulai, sumalti, nulupti, nupjauti, nuskusti, sutrinti, supjaustyti, nuvalyti, apipjaustyti, užšaldyti, sušaldyti, atšaldyti, susmulkinti arba išlukštenti, supakuoti arba nesupakuoti.

(¹) OL L 186, 1989 6 30, p. 27.

3 straipsnis

Nepažeidžiant kitų Bendrijos nuostatų, dažus leidžiama dėti:

— į visus sudėtinius maisto produktus, išskyrus tuos, kurie paminėti II priede, jeigu dažus leidžiama naudoti viename sudėtinio maisto produkto ingredientų,

arba

— jeigu maisto produktas skirtas tikai sudėtiniams maisto produktams paruošti ir jei tie sudėtiniai maisto produktai atitinka šios direktyvos nuostatas.

4 straipsnis

Remiantis 5 straipsnyje numatyta tvarka, galima nuspręsti, ar konkretus maisto produktas priklauso prieduose išvardyto maisto kategorijoms ir ar tos ar kitos medžiagos yra dažai pagal 1 straipsnio nuostatas.

5 straipsnis

1. Pagal šiame straipsnyje numatytą tvarką Komisijai padeda Maisto produktų nuolatinis komitetas, įkurtas remiantis Sprendimu 69/414/EEB⁽¹⁾, toliau – Komitetas.

2. Komiteto pirmininkas pateikia svarstyti klausimus Komitetui savo iniciatyva arba valstybės narės atstovo prašymu.

3. Komisijos atstovas pateikia Komitetui priemonių, kurių turi būti imtasi, projektą. Komitetas savo nuomonę dėl projekto pareiškia per tokį laiką, kurį nustato pirmininkas, atsižvelgdamas į klausimo skubumą. Nuomonė pareiškama Sutarties 148 straipsnio 2 dalyje nustatyta balsų dauguma tuo atveju, kai Taryba turi priimti sprendimą remdamasi Komisijos pasiūlymu. Valstybių narių atstovų Komitete balsai paskirstomi taip, kaip nustatyta tame straipsnyje. Pirmininkas nebalsuoja.

4. a) Komisija patvirtina numatytas priemones, jei jos atitinka Komiteto nuomonę.

b) Jei numatytos priemonės neatitinka Komiteto nuomonės arba nuomonė nepareiškama, Komisija nedelsdama pateikia Tarybai pasiūlymą dėl priemonių, kurių turi būti imtasi. Taryba sprendžia kvalifikuota balsų dauguma.

⁽¹⁾ OL L 291, 1969 11 19, p. 9.

Jeigu Taryba, per tris mėnesius nuo tos dienos, kai klausimas buvo jai perduotas, nepriima jokio sprendimo, pasiūlytas priemonės patvirtina Komisija.

6 straipsnis

Per trejus metus nuo pranešimo apie šią direktyvą valstybės narės sukuria maisto dažų suvartojimo ir naudojimo stebėjimo sistemas ir praneša Komisijai apie savo darbo rezultatus.

Per penkerius metus nuo šios direktyvos priėmimo Komisija informuoja Europos Parlamentą apie pasikeitimus maisto dažų rinkoje, apie šių dažų naudojimo ir suvartojimo lygius.

Remiantis Direktyvos 89/107/EEB II priedo 4 punkte išdėstytais bendraisiais kriterijais, per penkerius metus nuo šios direktyvos priėmimo Komisija iš naujo svarsto šioje direktyvoje minėtas maisto dažų naudojimo sąlygas ir, jei reikia, pasiūlo pakeitimus.

7 straipsnis

Šia direktyva panaikinami 1962 m. spalio 23 d. Direktyvos dėl maisto produktuose naudojamų dažų 1–7 straipsniai, 8 straipsnio 1 dalies antra įtrauka ir 2 dalis bei 9–15 straipsniai.

Nuorodos į panaikintų straipsnių nuostatas laikomos nuorodomis į atitinkamas šios direktyvos nuostatas.

8 straipsnis

Šios direktyvos įsigaliojimo dieną Komisija kartu su Europos Parlamentu, nacionalinėmis ministerijomis, maisto ir mažmenų sektoriais bei vartotojų organizacijomis pradeda kampaniją, kurios tikslas – informuoti vartotojus apie leidžiamų naudoti maisto dažų vertinimo ir tvirtinimo tvarką bei „E“ skaičių sistemos reikšmę.

9 straipsnis

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki 1995 m. gruodžio 31 d., įgyvendina šią direktyvą ir:

— ne vėliau kaip 1995 m. gruodžio 31 d. leidžia prekiauti šios direktyvos nuostatas atitinkančiais produktais ir juos naudoti,

— ne vėliau kaip 1996 m. birželio 30 d. uždraudžia prekiauti šios direktyvos nuostatų neatitinkančiais produktais ir juos naudoti; tačiau šios direktyvos nuostatų neatitinkantys produktai, patekę į rinką arba paženklinti etiketėmis iki šios datos, gali būti parduodami, kol pasibaigs jų atsargos.

Jos apie tai nedelsdamos praneša Komisijai.

2. Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

10 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja jos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

11 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1994 m. birželio 30 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

E. KLEPSCH

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. BALTAS

I PRIEDAS

LEIDŽIAMŲ MAISTO DAŽŲ SĄRAŠAS

Pastaba: leidžiama naudoti aliuminio lakus, pagamintus iš šiame priede išvardytų dažų

EB Nr.	Bendras pavadinimas	Spalvų indekso Nr. (¹) arba aprašymas
E 100	Kurkuminas	75300
E 101	i) Riboflavinas ii) Riboflavin-5'-fosfatas	
E 102	Tartrazinas	19140
E 104	Chinolino geltonasis	47005
E 110	Saulėlydžio geltonasis FCF, Apelsinų geltonasis S	15985
E 120	Košėnilis, karmino rūgštis, karminai	75470
E 122	Azorubinas, Raudonasis	14720
E 123	Amarantas	16185
E 124	Tamsiai raudonas 4R, Košėnilis raudonasis A	16255
E 127	Eritrozinai	45430
E 128	Raudonasis 2G	18050
E 129	Tamsiai raudonas AC	16035
E 131	Patentuotas mėlynasis V	42051
E 132	Indigotinas, Indigokarminas	73015
E 133	Briliantinis mėlynasis FCF	42090
E 140	Chlorofilai ir chlorofilinai: i) Chlorofilai ii) Chlorofilinai	75810 75815
E 141	Vario kompleksai iš chlorofilų ir chlorofilinų i) vario kompleksai iš chlorofilų ii) vario kompleksai iš chlorofilinų	75815
E 142	Žalieji S	44090
E 150a	Paprastoji karamelė (²)	
E 150b	Šarminio sulfito karamelė	
E 150c	Amoniako karamelė	
E 150d	Sulfito amoniako karamelė	
E 151	Briliantinis juodasis BN, Juodasis PN	28440
E 153	Daržovių anglis	
E 154	Rudasis FK	
E 155	Rudasis HT	20285

EB Nr.	Bendras pavadinimas	Spalvų indekso Nr. (1) arba aprašymas
E 160a	Karotinai	
	i) mišrieji karotinai	75130
	ii) beta karotinas	40800
E 160b	Anatas, biksinas, norbiksinas	75120
E 160c	Paprikos ekstraktas, Kapsantinas, kapsorubinas	
E 160d	Likopenas	
E 160e	Beta-apo-8'-karotinalis (C 30)	40820
E 160f	Beta-apo-8'-karotino rūgšties etilo esteris (C 30)	40825
E 161b	Ksantofilas	
E 161g	Kantaksantinas	
E 162	Burokėlių raudonasis, betaninas	
E 163	Antocianinai	Pagaminti iš vaisių ir daržovių fiziniu būdu
E 170	Kalcio karbonatas	77220
E 171	Titano dioksidas	77891
E 172	Geležies oksidai ir hidroksidai	77491 77492 77499
E 173	Aliuminis	
E 174	Sidabras	
E 175	Auksas	
E 180	Litolrubinas BK	

(1) Spalvų indekso numeriai paimti iš 1982 m. Spalvų indekso trečiojo leidimo 1–7 tomų, 1315, bei iš 37–40 (125), 41–44 (127–50), 45–48 (130), 49–52 (132–50), 53–56 (135) dalinių pakeitimų.

(2) Terminas karamelė siejamas su didesnio ar mažesnio intensyvumo rudos spalvos dažyti skirtais produktais. Tai ne cukringas aromatinis produktas, gautas kaitinant cukrų ir naudojamas maistui pagardinti (pvz., konditerijoje, kepiniams, alkoholiniams gėrimams).

II PRIEDAS

MAISTO PRODUKTAI, Į KURIUOS NEGALI BŪTI PRIDĖTA DAŽŲ, IŠSKYRUS III, IV AR V PRIEDE NUMATYTUS KONKREČIUS ATVEJUS

(II priede išvardytuose maisto produktuose gali būti maisto dažų, jei šių produktų ingredientuose yra leidžiamų vartoti maisto dažų)

1. Neperdirbti maisto produktai
2. Supilstytas į butelius arba supakuotas vanduo
3. Pasterizuotas arba sterilizuotas (taip pat ir kaitintas ypač aukštoje temperatūroje) pienas, pusiau nugriebtas ir nugriebtas pienas (nepagardintas)
4. Šokoladinis pienas
5. Fermentuotas pienas (nepagardintas)
6. Konservuotas pienas pagal Direktyvą 76/118/EEB
7. Pasukos (nepagardintos)
8. Grietinėlė ir grietinėlės milteliai (nepagardinti)
9. Gyvulinės arba augalinės kilmės riebalai ir aliejai
10. Kiaušiniai ir kiaušinių produktai pagal Direktyvos 89/437/EEB 2 straipsnio 1 dalį
11. Miltai ir kiti malti produktai bei krakmolai
12. Duona ir panašūs produktai
13. Pasta ir *gnocchi*
14. Cukrus, taip pat visi monosacharidai ir disacharidai
15. Pomidorų pasta ir konservuoti, taip pat ir stiklainiuose, pomidorai
16. Padažai, kurių pagrindas – pomidorai
17. Vaisių sultys ir nektaras pagal Direktyvą 75/726/EEB ir daržovių sultys
18. Vaisiai, daržovės (tarp jų ir bulvės) ir grybai – konservuoti, taip pat ir stiklainiuose, arba džiovinti; perdirbti vaisiai, daržovės (tarp jų ir bulvės) ir grybai
19. Aukščiausios rūšies džemas, drebučiai ir kaštonų piurė pagal Direktyvą 79/693/EEB; *crème de pruneaux*
20. Žuvis, moliuskai ir vėžiagyviai, mėsa, vištiena ir medžiojami paukščiai ir žvėrys bei jų gaminiai, išskyrus su jais paruoštus patiekalus
21. Kakavos produktai ir šokolado sudedamosios dalys šokolado produktuose pagal Direktyvą 73/241/EEB
22. Skrudinta kava, arbata, cikorija; arbatos ir cikorijos ekstraktai; užpilams paruošta arbata, augalai, vaisiai ir grūdai bei šių produktų mišiniai ir tirpūs mišiniai
23. Druska, druskos pakaitalai, prieskoniai ir prieskonių mišiniai
24. Vynas ir kiti Reglamente (EEB) Nr. 822/87 numatyti produktai
25. *Korn*, *Kornbrand*, spirituoti vaisių gėrimai, vaisių spiritas, *Kretos Ouzo*, *Grappa*, *Tsikoudia*, Makedonijos *Tsipouro*, Tesalijos *Tsipouro*, Tyrnavos *Tsipouro*, *Eau de vie de marc Marque nationale luxembourgeoise*, *Eau de vie de seigle Marque nationale luxembourgeoise*, Londono džinas, kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1576/89
26. *Sambuca*, *Maraschino* ir *Mistra*, kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1180/91

27. *Sangria, Clarea* ir *Zurra*, kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1601/91
 28. Vyno actas
 29. Maistas kūdikiams ir mažiems vaikams pagal Direktyvą 89/398/EEB, taip pat ir turintiems sveikatos sutrikimų kūdikiams ir mažiems vaikams
 30. Medus
 31. Salyklas ir salyklo produktai
 32. Brandintas ir nebrandintas sūris (nepagardintas)
 33. Sviestas iš avių ir ožkų pieno
-

III PRIEDAS

MAISTO PRODUKTAI, KURIUOSE GALI BŪTI TIKTAI TAM TIKRŲ LEIDŽIAMŲ NAUDOTI DAŽŲ

Maisto produktas	Leidžiami dažai	Maksimalus kiekis
Salyklinė duona	E 150a paprasta karamelė	<i>quantum satis</i>
	E 150b šarminio sulfito karamelė	
	E 150c amoniako karamelė	
	E 150d sulfito amoniako karamelė	
Alus Šampanizuotas sidras	E 150a paprasta karamelė	<i>quantum satis</i>
	E 150b šarminio sulfito karamelė	
	E 150c amoniako karamelė	
	E 150d sulfito amoniako karamelė	
Sviestas (taip pat ir sviestas su sumažintu riebalų kiekiu bei lydytas sviestas)	E 160a karotinai	<i>quantum satis</i>
Margarinas, minarinas, kitos riebalų emulsijos bei riebalai, iš kurių pašalintas vanduo	E 160a karotinai	<i>quantum satis</i>
	E 100 kurkuminas	<i>quantum satis</i>
	E 160b anatas, biksinas, norbiksinas	10 mg/kg
Pilkšvas Derby sūris	E 140 chlorofilai chlorofilinai	<i>quantum satis</i>
	E 141 vario kompleksai iš chlorofilų ir chlorofilinų	
Sunokęs oranžinis, geltonas ir sumaišytas su baltu sūris; nepagardintas lydytas sūris	E 160a karotinai	<i>quantum satis</i>
	E 160c paprikos ekstraktas	
	E 160b anatas, biksinas, norbiksinas	
Raudonasis Lesterio sūris	E 160b anatas, biksinas, norbiksinas	50 mg/kg
Mimolette sūris	E 160b anatas, biksinas, norbiksinas	35 mg/kg
Morbier sūris	E 153 daržovių anglis	<i>quantum satis</i>
Raudonasis marmurinis sūris	E 120 košenilis, karmino rūgštis, karmilai	125 mg/kg
	E 163 antocianinai	<i>quantum satis</i>
Actas	E 150a paprasta karamelė	<i>quantum satis</i>
	E 150b šarminio sulfito karamelė	
	E 150c amoniako karamelė	
	E 150d sulfito amoniako karamelė	

Maisto produktas	Leidžiami dažai	Maksimalus kiekis			
Viskis (<i>Whisky, Whiskey</i>), grūdų spiritas (išskyrus <i>Korn</i> arba <i>Kornbrand</i> , <i>Eau de vie de seigle</i> , <i>Marque nationale luxembourgeoise</i> , vyno spiritas, romas, brendis, <i>Weinbrand</i> , vynuogių degtinė, vynuogių spiritas (išskyrus <i>Tsikoudia</i> ir <i>Tsipouro</i> ir <i>Eau de vie de marc</i> <i>Marque nationale luxembourgeoise</i>), <i>eau de vie</i> , <i>Grappa invecchiata</i> , <i>Bagaçeira velha</i> , kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1576/89	E 150a	paprastoji karamelė	<i>quantum satis</i>		
	E 150b	šarminio sulfito karamelė			
	E 150c	amoniako karamelė			
	E 150d	sulfito amoniako karamelė			
Aromatizuoti vyno gėrimai (išskyrus kartųji sodos vandenį) ir aromatizuoti vynai, kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1601/91	E 150a	paprastoji karamelė	<i>quantum satis</i>		
	E 150b	šarminio sulfito karamelė			
	E 150c	amoniako karamelė			
	E 150d	sulfito amoniako karamelė			
Americano	E 150a	paprastoji karamelė	<i>quantum satis</i>		
	E 150b	šarminio sulfito karamelė			
	E 150c	amoniako karamelė			
	E 150d	sulfito amoniako karamelė			
	E 163	antocianinai			
	E 100	kurkuminas	100 mg/l (atskirai arba mišinyje)		
	E 101	i) riboflavinas ii) riboflavin-5'-fosfatas			
	E 102	tartrazinas			
	E 104	chinolino geltonasis			
	E 120	košenilis, karmino rūgštis, karmilai			
	E 122	azorubinas, raudonasis			
	E 123	amarantas			
	E 124	tamsiai raudonas 4R			
	Kartusis sodos vanduo, kartusis pigus vynas, kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1601/91	E 150a		paprastoji karamelė	<i>quantum satis</i>
		E 150b		šarminio sulfito karamelė	
E 150c		amoniako karamelė			
E 150d		sulfito amoniako karamelė			
E 100		kurkuminas	100 mg/l (atskirai arba kartu)		
E 101		i) riboflavinas ii) riboflavin-5'-fosfatas			
E 102		tartrazinas			
E 104		chinolino geltonasis			
E 110		saulėlydžio geltonasis FCF apelsinų geltonasis S			
E 120		košenilis, karmino rūgštis, karmilai			
E 122	azorubinas, raudonasis				
E 123	amarantas				
E 124	tamsiai raudonas 4R, košenilis raudonasis A				
E 129	tamsiai raudonas AC				

Maisto produktas	Leidžiami dažai	Maksimalus kiekis
Likeriniai vynai ir tam tikruose regionuose gaminami aukštos kokybės likeriniai vynai	E 150a paprastoji karamelė E 150b šarminio sulfito karamelė E 150c amoniako karamelė E 150d sulfito amoniako karamelė	<i>quantum satis</i>
Daržovės acte, sūryme arba aliejuje (iškyrus alyvuoges)	E 101 i) riboflavinas ii) riboflavin-5'-fosfatas E 140 chlorofilai, chlorofilinai E 150a paprastoji karamelė E 150b šarminio sulfito karamelė E 150c amoniako karamelė E 150d sulfito amoniako karamelė E 141 vario kompleksai iš chlorofilų ir chlorofilinų E 160a karotinai i) mišrieji karotinai ii) beta karotinas E 162 burokėlių raudonasis, betaninas E 163 antocianinai	<i>quantum satis</i>
Slėgti, išpūsti ir (arba) pagardinti vaisiais javainiai pusryčiams	E 150c amoniako karamelė E 160a karotinai E 160b anatas, biksinas, norbiksinas E 160c paprikos ekstraktas, kapsantinas, kapsorubinas	<i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> 25 mg/kg <i>quantum satis</i>
Pagardinti vaisiais javainiai pusryčiams	E 120 košenilis, karmino rūgštis, karminai E 162 burokėlių raudonasis, betaninas E 163 antocianinai	200 mg/kg (atskirai arba mišinyje)
Džemas, drebučiai ir marmeladai, išvardyti Direktyvoje 79/693/EEB, bei kiti panašūs vaisių ruošiniai, tarp jų ir mažai kaloringi produktai	E 100 kurkuminas E 140 chlorofilai ir chlorofilinai E 141 vario kompleksai iš chlorofilų ir chlorofilinų E 150a paprasta karamelė E 150b šarminio sulfito karamelė E 150c amoniako karamelė E 150d sulfito amoniako karamelė E 160a karotinai i) mišrieji karotinai ii) beta karotinas E 160c paprikos ekstraktas, kapsantinas, kapsorubinas E 162 burokėlių raudonasis, betaninas E 163 antocianinai	<i>quantum satis</i>

Maisto produktas	Leidžiami dažai	Maksimalus kiekis
	E 104 chinolino geltonasis E 110 saulėlydžio geltonasis E 120 košenilis, karmino rūgštis, karminai E 124 tamsiai raudonas 4R, košenilis E 142 žaliasis S E 160d likopenas E 161b ksantofilas	100 mg/l (atskirai arba mišinyje)
Dešros, paštetai ir kepti paštetai	E 100 kurkuminas E 120 košenilis, karmino rūgštis, karminai E 150a paprastoji karamelė E 150b šarminio sulfito karamelė E 150c amoniako karamelė E 150d sulfito amoniako karamelė E 160a karotinai E 160c paprikos ekstraktas, kapsantinas, kapsorubinas E 162 burokėlių raudonasis, betaninas	20 mg/kg 100 mg/kg <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> 20 mg/kg 10 mg/kg <i>quantum satis</i>
Mėsa užkandžiams	E 129 tamsiai raudonas	25 mg/kg
Dešra pusryčiams, su ne mažesniu kaip 6 % javų kiekiu	E 129 tamsiai raudonas	25 mg/kg
Mėsa mėsiniams, su ne mažesniu kaip 4 % daržovių ir (arba) javų kiekiu	E 120 košenilis, karmino rūgštis, karminai E 150a paprastoji karamelė E 150b šarminio sulfito karamelė E 150c amoniako karamelė E 150d sulfito amoniako karamelė	100 mg/kg <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i> <i>quantum satis</i>
Chorizo dešra Salchichon	E 120 košenilis, karmino rūgštis, karminai E 124 tamsiai raudonas 4R, košenilis raudonasis A	200 mg/kg 250 mg/kg
Sobrasada	E 110 saulėlydžio geltonasis FCF E 124 tamsiai raudonas 4R, košenilis raudonasis A	135 mg/kg 200 mg/kg
Pasturmas (valgomas apvalkalas)	E 100 kurkuminas E 101 (i) riboflavinas ii) riboflavin-5'-fosfatas E 120 košenilis, karmino rūgštis, karminai	<i>quantum satis</i>
Džiovintos bulvių granulės ir dribsniai	E 100 kurkuminas	<i>quantum satis</i>
Perdirbti (konservuoti) minkšti ir žalieji žirneliai	E 102 tartrazinas E 133 briliantinis mėlynasis E 142 žaliasis S	100 mg/kg 20 mg/kg 10 mg/kg

IV PRIEDAS

DAŽAI, KURIUOS LEIDŽAMA NAUDOTI TIK TAM TIKRAIS ATVEJ AIS

Dažai	Maisto produktas	Didžiausias kiekis	
E 123	Amarantas		
	Vynai aperityvui, spirituoti gėrimai, tarp jų ir produktai, kurių alkoholio tūris – mažiau nei 15 %	30 mg/l	
	Žuvies ikrai	30 mg/kg	
E 127	Eritrozinai		
	Vyšnios kokteiliams ir cukruje virtos vyšnios	200 mg/kg	
	<i>Bigarreaux</i> vyšnios sirupe ir kokteiliuose	150 mg/kg	
E 128	Raudonasis 2G		
	Dešra pusryčiams, su ne mažesniu kaip 6 % javų kiekiu	20 mg/kg	
	Mėsa mėšainiams, su ne mažesniu kaip 4 % daržovių ir (arba) javų kiekiu		
E 154	Rudasis FK	Rūkyta silkė	20 mg/kg
E 161g	Kantaksantinas	Strasbūro dešrelės	15 mg/kg
E 173	Aliuminis	Konditerijos gaminių iš cukraus išorinis sluoksnis tortams ir pyragėliams puošti	<i>quantum satis</i>
E 174	Sidabras	Konditerijos gaminių išorinis sluoksnis	<i>quantum satis</i>
		Šokoladinių saldainių papuošimai	
		Likeriai	
E 175	Auksas	Konditerijos gaminių išorinis sluoksnis	<i>quantum satis</i>
		Šokoladinių saldainių papuošimai	
		Likeriai	
E 180	Litolrubinas BK	Valgoma sūrio žievelė	<i>quantum satis</i>
E 160b	Anatas, biksinas, norbiksinas	Margarinas, minarinas, kitos riebalų emulsijos bei riebalai, iš kurių pašalintas vanduo	10 mg/kg
		Papuošimai ir glajus	20 mg/kg
		Smulkūs kepiniai	10 mg/kg
		Valgomieji ledai	20 mg/kg
		Likeriai, tarp jų ir spirituoti gėrimai, kuriuose alkoholio tūris ne didesnis nei 15% Pagardintas lydytas sūris	10 mg/kg
		Brandintas oranžinis, geltonas ir sumaišytas su baltu sūris	15 mg/kg
		Nepagardintas lydytas sūris	15 mg/kg

Dažai	Maisto produktas	Didžiausias kiekis
	Desertai	10 mg/kg
	„užkandžiai“: sausi pikantiški užkandžiai iš bulvių, javų ar krakmolo:	
	— slėgti ar išpūsti pikantiški užkandžiai	20 mg/kg
	— kiti pikantiški užkandžiai ir pikantiški glazūruoti riešutai	10 mg/kg
	Rūkyta žuvis	10 mg/kg
	Valgoma sūrio žievelė ir valgomi apvalkalai	20 mg/kg
	Raudonasis Lesterio sūris	50 mg/kg
	<i>Mimolette</i> sūris	35 mg/kg
	Slėgti, išpūsti ir (arba) pagardinti vaisiais javainiai pusryčiams	25 mg/kg

V PRIEDAS

DAŽAI, KURIUOS LEIDŽIAMA NAUDOTI II IR III PRIEDUOSE NEPAMINĖTUOSE MAISTO PRODUKTUOSE

1 dalis

Toliau išvardyti dažai reikiamu kiekiu gali būti naudojami V priedo 2 dalyje nurodytuose maisto produktuose ir visuose kituose maisto produktuose, išskyrus tuos, kurie išvardyti II ir III prieduose *quantum satis*.

- E 101 i) Riboflavinas
ii) Riboflavin-5'-fosfatas
- E 140 Chlorofilai ir chlorofilinai
- E 141 Vario kompleksai iš chlorofilų ir chlorofilinų
- E 150a Paprastosji karamelė
- E 150b Šarminio sulfito karamelė
- E 150c Amoniako karamelė
- E 150d Sulfito amoniako karamelė
- E 153 Daržovių anglis
- E 160a Karotinai
- E 160c Paprikos ekstraktas, kapsantinas, kapsorubinas
- E 162 Burokėlių raudonasis, betaninas
- E 163 Antocianinai
- E 170 Kalcio karbonatas
- E 171 Titano dioksidas
- E 172 geležies oksidai ir hidroksidai

2 dalis

Toliau nurodyti dažai atskirai arba mišinyje gali būti naudojami žemiau išvardytuose maisto produktuose, jei jų kiekis neviršija lentelėje nurodyto didžiausio kiekio. Tačiau nealkoholiniuose pagardintuose gėrimuose, valgomuosiuose leduose, desertuose, smulkiuose kepinuose ir konditerijoje dažai gali būti naudojami, jei jų kiekis neviršija atitinkamoje lentelėje nurodyto kiekio, o kiekvieno iš dažų E 110, E 122, E 124 ir E 155 kiekiai neviršija 50 mg/kg arba mg/l.

E 100	Kurkuminas
E 102	Tartrazinas
E 104	Chinolino geltonasis
E 110	Saulėlydžio geltonasis FCF Apelsinų geltonasis S
E 120	Košėnilis, karmino rūgštis, karminai
E 122	Azorubinas, Raudonasis
E 124	Tamsiai raudonas 4R, Košėnilis, Raudonasis A
E 129	Tamsiai raudonas
E 131	Patentuotas mėlynasis V
E 132	Indigotinas, Indigokarminas
E 133	Briliantinis mėlis FCF
E 142	Žaliasis S
E 151	Briliantinis juodasis BN, Juodasis PN
E 155	Rudasis HT
E 160d	Likopenas
E 160e	Beta-apo-8'-karotinalis (C 30)
E 160f	Beta-apo-8'-karotino rūgšties etilo esteris (C 30)
E 161b	Ksantofilas

Maisto produktai	Didžiausias kiekis
Nealkoholiniai pagardinti gėrimai	100 mg/l
Konservuoti vaisiai ir daržovės, <i>Mostarda di frutta</i>	200 mg/kg
Raudonųjų vaisių konservai	200 mg/kg
Konditerija	300 mg/kg
Papuošimai ir glajai	500 mg/kg
Smulkūs kepiniai (<i>viennoiserie</i> , sausainiai, pyragėliai ir vafLIAI)	200 mg/kg
Valgomieji ledai	150 mg/kg
Pagardintas lydytas sūris	100 mg/kg
Desertai, tarp jų pagardinti pieno produktai	150 mg/kg
Padažai, prieskoniai (pavyzdžiui, kario milteliai, <i>tandoori</i>), marinuotos (raugintos) daržovės, pagardai, (vaisių, daržovių) salotos ir aštrios marinuotų daržovių salotos	500 mg/kg

Maisto produktai	Didžiausias kiekis
Garstyčios	300 mg/kg
Žuvų paštetas ir vėžiagyvių paštetas	100 mg/kg
Paruošti vartoti vėžiagyviai	250 mg/kg
Lašišos pakaitalai	500 mg/kg
Surimi	500 mg/kg
Žuvų ikrai	300 mg/kg
Rūkyta žuvis	100 mg/kg
„užkandžiai“: sausi pikantiški užkandžiai iš bulvių, javų ar krakmolo:	
— slėgti ar išpūsti pikantiški užkandžiai	200 mg/kg
— kiti pikantiški užkandžiai ir pikantiški glazūruoti riešutai	100 mg/kg
Valgoma sūrio žievelė ir valgomi apvalkalai	<i>quantum satis</i>
Maisto pakaitalai svoriui kontroliuoti, kurie pakeičia visos dienos ar atskiro valgymo maisto normą	50 mg/kg
Mišiniai ir maisto priedai, kurie naudojami gydytojui prižiūrint	50 mg/kg
Skysti maisto priedai/dietos sudedamosios dalys	100 mg/l
Kieti maisto priedai/dietos sudedamosios dalys	300 mg/kg
Sriubos	50 mg/kg
Mėsos ir žuvies pakaitalai iš daržovių baltymų	100 mg/kg
Alkoholiniai gėrimai (taip pat ir produktai, kurių alkoholio tūris mažesnis, negu 15%), išskyrus tuos, kurie išvardyti II arba III priede	200 mg/kg
Aromatizuoti vynai, aromatizuoti vyno gėrimai ir aromatizuoti kokteiliai iš vyno produktų, kaip numatyta Reglamente (EEB) Nr. 1601/91, išskyrus tuos, kurie išvardyti II arba III priede	200 mg/kg
Vaisių vynai (putojantys arba ne) Sidras (išskyrus šampanizuotą) ir kriaušių sidras Aromatizuoti vaisių vynai, sidras ir kriaušių sidras	200 mg/kg